

CH-3003 Berna
DFI

Ai destinatari
secondo la lista sottostante

Nota per il lettore:
Questo documento è una traduzione.

La lettera ufficiale in tedesco è autorevole.

Berna, 2 giugno 2015

Informazione sulla decisione del Consiglio federale dell'8 maggio 2015: condizioni quadro per la revisione della struttura tariffale TARMED e la relativa approvazione da parte del Consiglio federale

Gentili Signore e Signori,

alla luce delle discussioni tra i partner tariffali sulla revisione della struttura tariffale TARMED, l'8 maggio 2015 il Consiglio federale, in veste di autorità di approvazione responsabile, ha discusso delle condizioni quadro per l'approvazione della revisione della struttura tariffale. Successivamente, il Dipartimento federale dell'interno (DFI) è stato incaricato dal Consiglio federale di comunicare ai partner tariffali le condizioni quadro, le quali corrispondono, in termini di contenuto, a quelle già rese note ai partner tariffali dall'Ufficio federale della sanità pubblica (UFSP) nella lettera del 18 agosto 2014. Le condizioni quadro sono elencate qui di seguito:

a) Struttura tariffale concordata in comune

La revisione di una struttura tariffale deve essere concordata in una convenzione sottoscritta da tutti i partner tariffali determinanti, che rappresentano rispettivamente la maggioranza dei fornitori di prestazioni e, per quanto riguarda gli assicuratori, la maggioranza degli assicurati. Il Consiglio federale non può approvare una seconda struttura tariffale parallela a quella vigente.

b) Documentazione completa e trasparenza

Alla domanda di approvazione della revisione della struttura tariffale da parte del Consiglio federale va allegata una documentazione dettagliata (comprendente il modello tariffale con le basi e i metodi di calcolo in forma elettronica, come pure stime delle ripercussioni finanziarie se i valori del punto tariffale rimangono costanti) che attesti come si è tenuto conto delle prescrizioni della LAMal.

c) Equità ed economicità

La struttura tariffale sottoposta all'approvazione del Consiglio federale deve rispettare i principi di equità ed economicità. Questo significa che, in linea di principio, a parità di prestazioni offerte (medesima qualità e quantità delle prestazioni erogate) non vi devono essere aumenti dei costi. Anche le diminuzioni dei costi comprovate (dovute p. es. alla riduzione della durata degli interventi operatori) devono essere considerate nel modello tariffale. Se sono inevitabili, gli aumenti

complessivamente documentabili dei costi a carico dell'AOMS devono essere molto contenuti per ragioni di sostenibilità finanziaria dell'intero sistema

d) Adeguamento alla situazione vigente

La struttura tariffale presentata al Consiglio federale deve, in particolare, fondarsi su nuove rilevazioni dei dati relativi ai costi e alle prestazioni su cui si basa il modello, nonché su nuovi calcoli dei parametri. Un'indicizzazione dei costi non può essere accettata.

Lo scopo di questa lettera è di consentire ai partner tariffali di presentare una revisione della struttura tariffale che possa essere approvata. Pertanto vi chiediamo di tenere conto delle summenzionate condizioni nella revisione di TARMED e di tenerci aggiornati sullo stato dei lavori.

Restiamo a disposizione per eventuali domande. Se necessario, il direttore dell'UFSP sarà lieto di invitarvi a un incontro.

Distinti saluti

Alain Berset
Consigliere federale

Destinatari:

- FMH, associazione professionale dei medici svizzeri, casella postale 300, Elfenstrasse 18, 3000 Berna 15
- H+ Gli Ospedali Svizzeri, Lorrainestrasse 4 A, 3013 Berna
- santésuisse, Römerstrasse 20, 4502 Soletta
- Curafutura – gli assicuratori-malattia innovativi, Gutenbergstrasse 14, 3011 Berna
- Servizio centrale delle tariffe mediche LAINF (SCTM), casella postale 4538, 6002 Lucerna

Cc: Ufficio federale della sanità pubblica UFSP, Schwarzenburgstrasse 165, 3003 Berna